



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສໍານັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ເລກທີ 456 / ນຍ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 01.11.2010

ດຳລັດ

ວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ
ທີ່ເຂົ້າເຮັດວຽກນຳອົງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ປະຈຳຢູ່ສປປ ລາວ

- ອົງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ສະບັບເລກທີ 02 /ສພຊ, ລົງວັນທີ 6 ພຶດສະພາ 2003;
- ອົງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ສະບັບເລກທີ 06/ສພຊ, ລົງວັນທີ 27 ທັນວາ 2006;
- ອົງຕາມໜັງສືສະເໜີຂອງລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງການຕ່າງປະເທດ, ສະບັບເລກທີ 01987/ຕປທ.ຫບສ, ລົງວັນທີ 30 ເມສາ 2010.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ອອກດຳລັດ:

ໝວດທີ 1
ວິດຍັນຍັດທີວໄປ

ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ກໍານົດລະບູບການຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ
ທີ່ເຂົ້າເຮັດວຽກນຳອົງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ປະຈຳຢູ່ສປປ ລາວ ເພື່ອແນໃສ່ປົກປ້ອງສິດ ແລະ

ຜົນປະໂຫຍດຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ອົງການຕ່າງປະເທດ ຫ້າງຮັບປະກັນ ການປະຕິບັດລະບຽບກິດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 2. ການອະທິບາຍຄຳສັບ

ຄຳສັບຕ່າງໆ ທີ່ນຳໃຊ້ໃນດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້ :

1. ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ໝາຍເຖິງ ພິນລະເມືອງລາວ, ຊາວຕ່າງດ້າວ ທີ່ມີພູມລຳເນົາຖາວອນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ທີ່ເຂົ້າເຮັດວຽກນຳອົງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ປະຈຳຢູ່ ສປປ ລາວ;
2. ອົງການຕ່າງປະເທດ ໝາຍເຖິງ ສະຖານເອກັກຄະລັດຖະບູດ, ສະຖານກົງສູນ, ອົງການເຄືອຂ່າຍ ສປປ, ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ທີ່ບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ, ສະຖາບັນການເງິນສາກົນ, ອົງການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ, ກອງທິນກຸ້ຍືມ, ໂຄງການຮ່ວມມືຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆ ກັບ ສປປ ລາວ ແລະ ສຳນັກງານ, ທ້ອງການຂອງຕ່າງປະເທດ ທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດໃຫ້ມີການເຄື່ອນໄຫວຢູ່ ສປປ ລາວ;
3. ທ້ອງການຄຸ້ມຄອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ໝາຍເຖິງ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 3. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ດຳລັດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນນຳໃຊ້ສຳລັບ ສະຖານເອກັກຄະລັດຖະບູດ, ສະຖານກົງສູນ, ບັນດາເຮືອນພັກຂອງນັກການທຸດ, ເຮືອນພັກຂອງຜູ້ຊ່າງວຊານ, ອົງການເຄືອຂ່າຍ ສປປ, ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນທີ່ບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ, ສະຖາບັນການເງິນສາກົນ, ຄະນະກຳມະການພັດທະນາແຫຼ່ງນັກສາກົນ, ອົງການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ, ກອງທິນກຸ້ຍືມ, ໂຄງການຮ່ວມມືຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆ ກັບ ສປປ ລາວ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ຮັບເອົາພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນເຂົ້າເຮັດວຽກນຳ ສຳນັກງານ, ອົງການ, ທ້ອງການຂອງຕ່າງປະເທດ ແລະ ເຮືອນພັກຂອງຕົນ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ ສປປ ລາວ.

ໝວດທີ 2 ເງື່ອນໄຂ, ສິດ ແລະ ພັນທະຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ

ມາດຕາ 4. ເງື່ອນໄຂຂອງການສະໜັກເຂົ້າເປັນພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ

ບຸກຄົນໄດ້ໜຶ່ງ ທີ່ຈະເຂົ້າເຮັດວຽກນຳ ອົງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງເປັນພິນລະເມືອງລາວ, ຊາວຕ່າງດ້າວ ທີ່ມີສຳມະໂນຄົວ ແລະ ມີພູມລຳເນົາຖາວອນ ຢູ່ ສປປ ລາວ, ມີປະຫວັດ ຈະແຈ້ງ, ມີຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດໃນວິຊາສະເພາະໄດ້ໜຶ່ງ ແລະ ມີ ອາຍຸ ແຕ່ 18 ປີ ຂຶ້ນໄປ.

ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ຈະເຂົ້າເຮັດວຽກນຳ ອົງການຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ຢືນເອກະສານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງສະໜັກເຂົ້າເຮັດວຽກ ຕໍ່ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ.

ມາດຕາ 5. ສິດຂອງພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ

ພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ທີ່ເຂົ້າເຮັດວຽກນຳອົງການຕ່າງປະເທດ ມີສິດ ດັ່ງນີ້:

1. ເຊັ່ນສັນຍາແຮງງານກັບອົງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ຮັບເອົາຕົນເຂົ້າເຮັດວຽກ;
2. ໄດ້ຮັບເງິນເດືອນ, ເງິນອຸດໜູນ ແລະ ສະຫວັດດີການຕ່າງໆ ຈາກອົງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ຮັບເຂົ້າເຮັດວຽກຕາມການເຫັນດີ ຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ ໂດຍໃຫ້ຖືກຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບດຳລັດສະບັບນີ້ ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ;
3. ໄດ້ຮັບການພັກຜ່ອນໃນວັນພັກລັດຖະການ, ວັນພັກປະຈຳອາຫິດ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ໃນວັນບຸນຕ່າງໆ ໂດຍການກຳນົດຂອງລັດຖະບານ ແຫ່ງສປປ ລາວ ແລະ ຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມບຶກສາຫາລື ຊຶ່ງຈັດຂຶ້ນໂດຍ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເພື່ອແລກປ່ຽນຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບ ວົງກາງານຄຸ້ມຄອງພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ທີ່ເຮັດວຽກນຳອົງການຕ່າງປະເທດ ຢູ່ ສປປ ລາວ;
5. ສະເໜີຄໍາເຫັນ ຕໍ່ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບຂໍສະດວກ, ຂໍ້ຫຍຸ້ງຍາກ ແລະ ປາກົດການຫຍໍ້ທີ່ຕ່າງໆ ໃນເວລາປະຕິບັດວຽກງານ ທີ່ຕົນ ຮັບຜິດຊອບ;
6. ໄປສຶກສາ, ຄົ້ນຄວາ ຫຼືຮ່ວ່າ ເພື່ອຍົກລະດັບຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດ ທາງດ້ານວຽກງານ ແລະ ວິຊາສະເພາະຕ່າງໆ ຕາມນະໂຍບາຍລວມຂອງລັດຖະບານ ແລະ ຕາມເງື່ອນໄຂຕົວຈິງຂອງອົງການຕ່າງປະເທດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
7. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດວັນຊອບທຳ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນລະບູບກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 6. ພັນທະຂອງ ພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ

ພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ມີພັນທະ ດັ່ງນີ້:

1. ປະຕິບັດພັນທະຂອງຕົນທີ່ມີຕໍ່ລັດ ຕາມລະບູບກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຍ່າງເຂັ້ມງວດ;
2. ປະຕິບັດໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມບັນດາຂໍ້ກຳນົດ ຂອງສັນຍາແຮງງານ ທີ່ໄດ້ເຊັ່ນໄວ້ກັບອົງການຕ່າງປະເທດ;
3. ຕ້ອງແຈ້ງຊີວະປະຫວັດ, ຂັ້ນ, ຕຳແໜ່ງ ແລະ ອັດຕາເງິນເດືອນຂອງຕົນ ມາຍັງກະຊວງການຕ່າງປະເທດຊາບ;
4. ເສຍອາກອນລາຍໄດ້ບຸກຄົນ ເຂົ້າງົບປະມານແຫ່ງລັດ ຕາມອັດຕາເງິນເດືອນຂອງຕົນ ໂດຍອົງຕາມກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍສ່ວຍສາອາກອນ ຂອງ ສປປ ລາວ;
5. ປົກປັກຮັກສາ, ສົ່ງເສີມຮີດຄອງປະເພນີ ແລະ ວັດທະນະທຳອັນດີງາມຂອງຊາດລາວ.

ໝວດທີ 3

ເງິນເດືອນ ຫຼືຄ່າແຮງງານ ແລະ ວັນພັກຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ

ມາດຕາ 7. ເງິນເດືອນ ຫຼືຄ່າແຮງງານ ຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ

ເງິນເດືອນ ຫຼືຄ່າແຮງງານ ຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ເຮັດວຽກນຳອົງການຕ່າງປະເທດ ໃນຊີງເຂດວຽກ ລົງເດັກນ້ອຍ, ເຮັດອະນາໄມ, ແຕ່ງກິນ, ເຮັດສວນ, ເວນຍາມ ແລະ ວຽກອື່ນໆ ຕໍ່ສຸດແມ່ນບໍ່ໃຫ້ຫຼຸດ 1.000.000 (ໜຶ່ງລ້ານ) ກີບ ຕໍ່ຄົນຕໍ່ເດືອນ. ເງິນເດືອນ ຫຼືຄ່າແຮງງານ ຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ມີໜ້າທີ່ຕໍ່ແໜ່ງຫງົບເທົ່າກັບຂັ້ນເລຂານຸການ ຂຶ້ນໄປຕໍ່ສຸດບໍ່ໃຫ້ຫຼຸດ 2.000.000 (ສອງລ້ານ) ກີບ ຕໍ່ຄົນຕໍ່ເດືອນ. ການກຳນົດອັດຕາເງິນເດືອນ ຫຼືຄ່າແຮງງານຂັ້ນຕໍ່ສຸດນີ້ ຈະມີການປັບປຸງເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ໂດຍການອອກຂໍຕິກລົງຂອງ ລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ.

ການປະຕິບັດນະໂຍບາຍກ່ຽວກັບເງິນອຸດໜູນ, ເງິນເດືອນ, ເງິນຄ່າແຮງງານອື່ນໆ ເຊັ່ນກໍລະນີເຮັດວຽກໃນວັນພັກ ຫຼືນອກໄມ່ລັດຖະການ ຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ຕ້ອງກຳນົດໄວ້ໃນສັນຍາແຮງງານ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 8. ວັນພັກປະຈຳອາຫິດ ແລະ ວັນພັກ ທາງລັດຖະການ

ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ມີສິດໄດ້ພັກວຽກ ໜຶ່ງ ວັນ ຕໍ່ອາຫິດ ຊຶ່ງອາດເປັນວັນໄດ້ວັນນີ້ ກໍໄດ້ ໂດຍອີງຕາມການຕິກລົງ ລະຫວ່າງ ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ກັບອົງການຕ່າງປະເທດ.

ສ່ວນວັນພັກທາງລັດຖະການນັ້ນ ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບົງບການ ທີ່ລັດຖະບານແທ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບົງບການ ຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດ.

ສໍາລັບການພັກວຽກປະຈຳປີ ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມມາດຕາ 21 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ຂອງ ສປປ ລາວ ສະບັບເລກທີ 06/ສພຊ, ລົງວັນທີ 27 ພັນວາ 2006 ແລະ ລະບົງບການ ຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ ທີ່ສອດຄ່ອງກັບດຳລັດສະບັບນີ້ ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ.

ໝວດທີ 4

ສັນຍາແຮງງານ ແລະ ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ມາດຕາ 9. ສັນຍາແຮງງານ

ການບັນຈຸເອົາພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ເຊົ້າຮັດວຽກໃຫ້ມີສັນຍາແຮງງານ ຢ່າງເປັນເອກະພາບ ລະຫວ່າງ ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ກັບອົງການຕ່າງປະເທດໄດຍກິງ, ບິນພື້ນຖານ ຄວາມສະເໜີພາບ, ຄວາມມຸຕິຫຳ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບລະບົງບກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ.

ອົງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງແຈ້ງສັນຍາແຮງງານດ້ວຍກ່າວ ໄປຢັ້ງກະຊວງການຕ່າງປະເທດຊາບນຳ ເພື່ອຮັບປະກັນໝາກຜົນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການຕິດຕາມ ແລະ ຄຸ້ມຄອງພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ຕາມດຳລັດ ສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 10. ການຍົກເລີກສັນຍາແຮງງານ

ອົງການຕ່າງປະເທດ ກ່ອນຍົກເລີກສັນຍາແຮງງານ ກັບພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ຈະດ້ວຍເຫດຜົນໄດ້ກຳຕາມ ຕ້ອງແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ໃຫ້ພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຊາບລ່ວງໜ້າກ່ອນ ສີສິບຫ້າ ວັນ. ໃນໄລຍະປະຕິບັດແຈ້ງການນີ້ ພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ຍັງຈະໄດ້ຮັດວຽກ ແລະ ໄດ້ຮັບເງິນເຕືອນ ຫຼືຄ່າແຮງງານ ຕາມປົກກະຕິ.

ໃນກໍລະນີ ຫຼືພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນຜູ້ນັ້ນ ຫາກມີຄວາມຜິດຢ່າງຮ້າຍແຮງ ອົງການຕ່າງປະເທດ ສາມາດຢຸດຕິການມາຮັດວຽກຂອງຜູ້ກ່ຽວທັນທີ ແລະ ພ້ອມກັນນັ້ນ ກຳຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດຊາບ ຢ່າງຊ້າຍໆໃຫ້ເກີນ ສາມສິບ ວັນ.

ການຍົກເລີກສັນຍາແຮງງານໃນທຸກກໍລະນີ ອົງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນໄປຢັ້ງ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ແລະ ຕ້ອງລະບຸ ຢ່າງຊັດເຈນ ກ່ຽວກັບເຫດຜົນຂອງການຍົກເລີກສັນຍາແຮງງານ.

ພ້ອມກັນນັ້ນ ອົງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງຈ່າຍເງິນຄ່າແຮງງານຂອງຜູ້ກ່ຽວທີ່ຄວນໄດ້ຮັບກ່ອນການຍົກເລີກສັນຍາແຮງງານ ແລະ ເງິນອຸດໝູນຕ່າງໆ ຕາມສັນຍາແຮງງານ ແລະ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 11. ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ເນື່ອມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງເກີດຂຶ້ນລະຫ່ວາງ ພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ແລະ ອົງການຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ແລະ ວິທີການແກ້ໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ພະນັກງານຫ້ອງຖິ່ນ ກັບອົງການຕ່າງປະເທດແກ້ໄຂນຳກັນກ່ອນ ດ້ວຍການເຈລະຈາຕໍ່ລອງ, ປະນິປະນອມ, ຖ້າຫາກບໍ່ສາມາດຕິກລົງນຳກັນໄດ້ ຄູ່ກໍລະນີ ມີສິດສະເໜີຕໍ່ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເປັນຜູ້ແກ້ໄຂ;
2. ເນື່ອໄດ້ຮັບຄໍາສະເໜີຂອງຄູ່ກໍລະນີ ຝ່າຍໄດ້ຝ່າຍໜຶ່ງແລ້ວ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງເຊີນຄູ່ກໍລະນີດ້ວຍກ່າວ ມາປິກສາຫາລື ຫາຫາງແກ້ໄຂ ເພື່ອໃຫ້ຄວາມຍຸຕິທຳໃຫ້ແກ່ຫັງສອງຝ່າຍ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສີສິບຫ້າ ວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາສະເໜີ ເປັນຕົ້ນໄປ;

3. ໃນກໍລະນີ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຫາກຍັງບໍ່ສາ ມາດແກ້ໄຂໄດ້, ຄູ່ກໍລະນີ ມີ ສິດຮອງຝ້ອງຕໍ່ສາມປະຊາຊົນຂອງ ສປປ ລາວ ພິຈາລະນາຕັດສິນ ຫຼືພິພາກສາຕາມ ຂະບວນການຢຸດທຳ.

ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ລະຫວ່າງ ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ອົງການຕ່າງປະເທດ ຕາມ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂຶ້ 1, 2 ແລະ 3 ຂອງມາດຕານີ້ ແມ່ນບິນພື້ນຖານລະບົງບົກຄາມ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ໝວດທີ 5

ສິດ ແລະ ພົມວັດທີ່ຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ

ມາດຕາ 12. ສິດຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ ໃນການຮັບເອົາພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ເຊົ້າ ເຮັດວຽກ

ອົງການຕ່າງປະເທດ ມີສິດໄດ້ຮັບການອໍານວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ການຕອບສະໜອງ ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນທີ່ມີຄຸນນະພາບໃນການຮັບເອົາ ແລະ ບັນຈຸພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນເຊົ້າ ເຮັດວຽກ, ແຕ່ຕ້ອງໃຫ້ບຸລິມະສິດ ແກ່ພິນລະເມືອງລາວ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ແຮງງານ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 13. ພົມວັດທີ່ຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ

ອົງການຕ່າງປະເທດ ມີພົມວັດທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ແຈ້ງບັນຊີລາຍຊື່, ຕຳແໜ່ງ, ບ່ອນເຮັດວຽກ ແລະ ເງິນເດືອນ ຂອງພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ເຮັດວຽກຢູ່ໃນສຳນັກງານ, ອົງການ, ໂຄງການ ແລະ ເຮືອນພັກຂອງຕົນ ຕາມການສະເໜີຂອງ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໃນທຸກໆທີ່ກັບ;
2. ແຈ້ງບັນຊີລາຍຊື່ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ໄດ້ບັນຈຸເຂົ້າໃໝ່ ຫຼືໄດ້ຂໍລາອອກ ໃຫ້ກະຊວງ ການຕ່າງປະເທດຊາບ ພາຍໃນກຳນົດ ສີບຫ້າ ວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນທີພະນັກງານ ທ້ອງຖິ່ນ ໄດ້ຖືກບັນຈຸເຂົ້າເຮັດວຽກເປັນການທາວອນ;
3. ໃຫ້ຄວາມສະດວກແກ່ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ໃນການເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມ ແລະ ປະກອບສ່ວນ ໃນກົດຈະກຳຕ່າງໆ ທີ່ກະຊວງການຕ່າງປະເທດຈັດຂຶ້ນ ຕາມຈົດໝາຍຫາງການ ທີ່ແຈ້ງ ໃຫ້ຊາບກ່ອນລ່ວງໜ້າ ຢ່າງຊ້າ ຫ້າ ວັນລັດຖະການ;
4. ໃນກໍລະນີທີ່ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ຫາກເສຍອົງຄະ ຫຼືສູນເສຍອະໄວຍະວະສ່ວນໃດສ່ວນ ແລ້ວ, ອັນເນື່ອງມາຈາກອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ຫຼືຫາກເຈັບເປັນ, ອັນເນື່ອງມາຈາກພະຍາດອາຊີບ ຫຼືເຖິງຂັ້ນເສຍຊີວິດ, ອົງການຕ່າງປະເທດຕ້ອງຈ່າຍຄ່າປິ່ນປົວ ແລະ ເງິນອຸດ ຫຼູນຕ່າງໆ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສົບເຄາະຮ້າຍ ຕາມລະບົງບການ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບົງບການຂອງອົງການຕ່າງປະເທດ ມັນ.

ໝາດທີ 6

ສິດ ແລະ ນັ້ນທີ່ ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ

ມາດຕາ 14. ຂອບເຂດການຄຸ້ມຄອງ ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ

ລັດຖະບານ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງພະນັກງານທັອງຖິ່ນ ຢ່າງລວມສູນເປັນເອກະພາບ ໂດຍ
ມອບສິດ, ນັ້ນທີ່ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃຫ້ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ດ້ວຍ
ການປະສານສົມທີບໍ່ຢ່າງໄກ້ຊີດກັບກະຊວງການເງິນ, ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການ
ສັງຄົມ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 15. ສິດຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ

ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ມີສິດ ດັ່ງນີ້:

1. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການນຳໃຊ້ພະນັກງານທັອງຖິ່ນ;
2. ອອກຂໍແນະນຳ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້;
3. ຊຸກຍູ້ພະນັກງານທັອງຖິ່ນ ໃຫ້ປະຕິບັດພັນທະອາກອນໃຫ້ລັດ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ
ສ່ວຍສາອາກອນຂອງ ສປປ ລາວ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ;
4. ສະເໜີຍີກເລີກສັນຍາແຮງງານ ລະຫວ່າງ ອົງການຕ່າງປະເທດ ກັບພະນັກງານທັອງ
ຖິ່ນ ໃນກໍລະນີເນື້ອໃນຂອງສັນຍາດັ່ງກ່າວ ທາກບໍ່ສອດຄ່ອງກັບດຳລັດສະບັບນີ້ ແລະ
ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 16. ນັ້ນທີ່ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ

ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ມີນັ້ນທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຕອບສະໜອງພະນັກງານທັອງຖິ່ນ ໃຫ້ອົງການຕ່າງປະເທດ ຕາມມາດຕະຖານ ແລະ
ຕາມຄວາມສາມາດ ທີ່ອົງການກ່ຽວຂ້ອງສະເໜີມາ;
2. ຕິດຕາມ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ພະນັກງານທັອງຖິ່ນ ທີ່ໄດ້ເຂົ້າເຮັດວຽກນຳອົງການຕ່າງປະ
ເທດ ກ່ອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ດຳລັດສະບັບນີ້;
3. ເປັນເຈົ້າການໃນການໄກ່ເຕ່ຍ, ສຶກສາວິບຮົມ ແລະ ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນ ລະ
ຫວ່າງ ພະນັກງານທັອງຖິ່ນ ກັບອົງການຕ່າງປະເທດ;
4. ຊຸກຍູ້ ໃຫ້ອົງການຕ່າງປະເທດປະຕິບັດນະໂຍບາຍ ແລະ ຮັບປະກັນ ສະຫວັດດີການ
ສັງຄົມ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານທັອງຖິ່ນ;

5. ອຳນວຍຄວາມສະດວກ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານທ້ອງຖິ່ນ ໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ວູງກາງານ ຂອງຕົນ.

ໝວດທີ 7
ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 17. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ຕາມສິດ, ໜັ້າທີ່ ແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ ໂດຍປະສານສົມທີບວັບຂະແໜງການອື່ນ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ.

ບັນດາກະຊວງ, ອົງການທຸງບ່ານທີ່ກະຊວງ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຈຶ່ງຮັບຊາບ ແລະປະຕິບັດຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາກຕາ 18. ຜົນສັກສິດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ. ຂໍ້ກຳນົດ, ບົດບັນຍັດໄດ້ ຫຼືຂັດກັບດຳລັດສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກຍິກເລີກ.



ບົວສອນ ບຸບຜາວັນ